

EN 10 204-3.1 (2004)

A 73620 -014
11.10.2016

Tilaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilaus nro Order No.
1109907
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620
Tilauksen vahvistus Order Confirmation
73620

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1109907	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 73620	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämaa Date 13.10.2016 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
---	---	--	--

Laji Grade SSAB DOMEX 355MC D	Lisävaatimukset Additional requirements	Jatkuvaleitettyä happiterästä Oxygen steel, continuous casting Fully killed, Fine grain practiced
----------------------------------	---	--

Laatuuselyitys Quality Specifications
HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S355MC

Pos. Item	Sulatus, k era nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test					REL MPa	REH MPa	RM MPa	A %			REH / RM	RM * A5	RAZ. %		Kestiarvo Average	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	K2				1	2	3			50	80			
110	60438	031	TM	32	396					475	32									
110	60443	031	TM	32	403					483	31									
K2: 32=CENTRE LONGITUDINAL																				
K5: 32=120 MM WIDE BEND TEST																				
TM=THERMOMECH. TREATED																				
Pos. Item	Sulatus k era nro Cast. test No	Isukokoe Impact test	Sileksimurtuma Ductile fracture			Erikoiskokeet Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C										
			K3	°C	1	2	3	W			K4	°C	1	2	Kestiarvo Average					

Rahe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Hämeenlinnan Raasteel

Osoite Address: PL 93, P.O.Box 93
FIN-01501 RAHTE

Puhelin Telephone: 020 5911
020 5911 5011

Telekopio Telefax: 020 592 2736
020 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että loimilus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positiio Item Pos. Poste Поз.	Ce kv Ceq Ceq Ceq Ceqkv	Analyyysi % Chemical composition % Analyse % Анализ	Zusammensetzung % Composition Chimique % Состав сплава %	Al AL	Nb NB	V V	TI TI
---	---	---	-------------------------------------	--	--	----------	----------	--------	----------

60438	110 .20	.054	.01	0.79	.008	.005	.031	.025	.006	.001
60443	110 .21	.060	.01	0.83	.009	.004	.039	.026	.005	.002

Received Date Datum Date Date
13.10.2016

MLK

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Essais et Contrôle
Испытание и контроль качества

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger
Union nimi Company Name:
Valtuutettu tarkastaja
Inspektor autorisé
HAME-EM MINNA

Authorized inspection representative
Inspektor autorisé
Osoite Address:
PL 93, P.O. Box 93
FIN-02101 RAABE
FINNLAND

Puhelin Telephone:
020 5911
020 592 2736
020 592 2736

Y-tunnus Business ID:
2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиацию.

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
73620 14	11.10.2016	78364
Customer's order		
1109907		

Consignee
 OY KONTINO AB

 HAKINTIE 6

 01380 VANTAA FINLAND

Buyer
 KONTINO OY AB

 PL 27

 01301 VANTAA FINLAND

Country of origin	Country of destination
FINLAND	FINLAND

Terms of delivery
 DAP (INCOTERMS 2010)
 HAKKILA

Mode of delivery
 TRUCK

 Final destination
 HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods	Weight
30 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES	15905 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
 ACTUAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES				
	SSAB DOMEX 355MC D .				
	XD355158				
110	15.00 1500 3000	60438 031	21 P001	4	2115
		60438 031	23 P002	2	1065
		60443 031	11 P003	4	2125
		60443 031	12 P004	4	2115
		60443 031	13 P005	4	2125
		60443 031	14 P006	4	2115
		60443 031	15 P007	4	2120
		60443 031	17 P008	4	2125
		*		30	15905
CONSIGNMENT TOTAL			***	8	30
				30	15905

CN ITEMS
 72085198 110